

Buenas noches a todo el mundo.

Me he enamorado del Slam

A pesar de mi edad

Para llegar aquí: tres metros y dos autobuses

Me presento:

Me llamo Tata Miluoda y soy marroquí. Tengo 58 años, divorciada y madre de 6 hijos:

3 chicas y 3 chicos. Soy también abuela de 6 nietos.

Siempre he vivido con la esperanza de sacar adelante mi vida, aunque nunca fui a la escuela

Cuando era pequeña me hubiera gustado ir a la escuela

Pero mis padres no querían porque era una niña

Me quedaba en casa y muchas veces lloraba

Cuando llegué a Francia no hablaba nada de francés, no sabía utilizar el teléfono,

Pero gracias a los cursos de alfabetización, y creo que a mi motivación, hoy soy capaz de desenvolverme bastante bien

Gracias a todos mis amigos que tanto me han ayudado y a mi formadora, doña Cristina, a mi jefa, doña Cristina, y a todos mis amigos, mis amigos de Saint Denis que me han ayudado a aprender a leer y a escribir

Soy valiente, voluntariosa, dinámica y creo en la risa.

Me gusta contar chistes y los espectáculos, el baile, el público,...y tengo energía para querer a todo el mundo

No hay límite de edad para instruirse

Siempre tengo sed de aprender

Y ahora soy capaz de escribir mi vida

Y de hacer una formación profesional

Os doy las gracias por adelantado

Aprender, siempre aprender, hasta el final de mi vida. Inshalá!

Quiero contaros cosas que tengo en el corazón:

Episodios de mi vida, todo lo que he soñado

Escuchad, escuchad...

¿Debo rapear el rap (slam) de mi vida?

¿Debo rapear el rap (slam) de mi vida?

¿Debo rapear el rap (slam) de mi vida?

No tengo vergüenza de decirlo. Tengo que decirlo.

Cuando era una niña, soñaba

Cuando era jovencita, soñaba

Cuando era mayor, soñaba

Era una prisionera sin prisión.

Soñaba, soñaba,..

Toda mi vida he soñado

Soñaba con tener un bolígrafo y un cuaderno

Soñaba con usar un bolígrafo y un cuaderno

Pero no encontraba ni mi boli ni mi cuaderno

En mi época no encontré mi boli y mi cuaderno

A los 50 encontré mi boli y mi cuaderno  
Pero 50 años pasaron sin bolígrafo y sin cuaderno

¿Qué me habré perdido?

No me merezco esto, no me merezco esto

Yo no estoy sola, hay mujeres como yo

Hay mujeres más fuertes que yo

Mis compañeras de alfabetización

Siempre he pensado en aquellas que siempre están en mi corazón

(...todos los nombres de sus compañeras de alfabetización)

A los 50 he encontrado mi boli y mi cuaderno

Y escribo día y noche

Y continuaré hasta el fin de mi vida. Inshala

Gracias a mi bolígrafo y mi cuaderno,

Hoy puedo abordar el testimonio sobre las mujeres de mi pueblo,

Sobre mis compañeras de alfabetización

Y sobre mi misma

Mi bolígrafo y mi cuaderno son el perfume de mi alma

Mi bolígrafo y mi cuaderno en mi corazón, en mi alma y mi dolor

Gracias a mi bolígrafo y mi cuaderno escribo textos sobre mi vida

Gracias a mi bolígrafo y mi cuaderno hoy escribo mi historia

Y ahora sueño mi futuro con mi bolígrafo y mi cuaderno

A pesar de mi edad y de mi cuerpo, que disminuye día a día

Mi bolígrafo y mi cuaderno son el perfume de mi alma

Ayudadme, ayudadme

Ayudadme amigas mías a seguir mi combate

Ayudadme, ayudadme,...

Ayudadme artistas

Ayudadme, ayudadme

Ayudadme artistas a seguir mi combate

Ayudadme, ayudadme amigas mías

Ayudadme artistas a seguir mi combate a pesar de mi edad

Gracias a los cursos de alfabetización y a mi motivación

Me he convertido en una mujer .....

Lo espero, lo espero

Tata Milouda